

东亚近代思想的民族主义和跨国主义

辛炫承

(韩国高丽大学亚洲问题研究所研究教授)

内容摘要：20世纪80年代中期以后，超载国境的全球化（Globalization）开始席卷全世界，现在仍在继续。跨国主义正是与全球化一脉相承的学术思潮，世界的各个领域都一直保留着中国现象。东亚近代的学术思潮正是最近的跨国思潮序幕的信号。对抗超越国境的思潮的民族主义思考和尝试积极吸收、折中、融合的跨国主义思考并存的时代，就是东亚近代思想的时代。

关键词：东亚 民族主义 跨国主义 东西折中论 儒学者

一、引言

最近，在讨论东亚问题的时候，超越地区和国家以及地理的边界，关注和研究历史、哲学、文学、社会、文化和政治现象的跨国主义人文学备受瞩目。跨国主义所追求的目标并不是从某一特定的国民国家的角度出发，而是从更客观的角度关注各种不同类型的现象。那么，什么才是所谓的跨国主义（Transnationalism）？东亚世界圈中，民族主义（Nationalism）被翻译成国家主义、民族主义、国民主义、国粹主义、爱国主义等多种词语表达形式，强调了国家或者民族共同体的理念，可以理解为是谋求统一、独立、发展的主义，或者说是面向民族的国家统一和一体化的主义。与此相反，跨国主义（Transnationalism）中的跨（Trans）是指“跨越……，超越……”的意思。因此，跨国主义是指不受自己国家或者民族、领域的限制的“超国家主义”或者“超民族主义”。超国家主义作为人文学的一个趋势，形成理论也不过几年的时间。在近代，东亚的日本和韩国等地，大都出现过像这样的以超国家主义的思想、超地区性的思想为基础思想的活跃人物。

本文就是从这些问题意识出发，对东亚近代思想史的民族主义和跨国主义进行论述，对思想（文化）民族主义以及有可能战胜它的思想（文化）跨国主义进行研究。这从狭义上是对韩国近代文人，从广义上是对东亚近代文人的超

国家主义的研究和构想的追溯。就这一论点，本文选择了东亚作为视角，重点对韩国的近代思想和中国、日本的近代思想论，如中国的“中体西用论”，日本的“和魂洋才论”进行对比并论述。

进入近代以后，东亚各种思想的民族主义要素和跨国主义要素并存的原因究竟是什么？原因就是西欧与东亚都属于亚欧大陆，以及随之而来的西欧思想文化的传入。

二、超越思想的民族主义

（一）西欧思想的传入和思想民族主义

思想和文化原本就是流动的，具有很强的“游牧性”。因此，不管是人为的还是自然的思想文化，最终都不可能停留在原来的位置，而是不断地像汹涌澎湃的波涛一样，朝着新的目标流去。就像在流动的旋涡中形成的水柱一样，形成新的思想文化思潮，接着又向别的方向流动，又会出现其他形态的思想文化。17、18世纪，从中国明清时代开始，各种汉译西学书和西教书被不断引进，有人称此为冲击朝鲜社会的西欧冲击（Western Impact）和文化冲击（Cultural Impact）。此后，随着西欧思想文化的正式传入，在近代东亚三国（韩、中、日）出现了两种吸收西欧思想的方法：一种是作为反题（Antithese）而诞生的“思想的民族主义”，另外一种则是尝试融合和折中的“思想的跨国主义”。

首先，了解“思想的民族主义”。在西欧，正如我们所谈到的，民族主义被翻译成通商、民族主义、国家主义、国民主义等。因为在不同的文章结构中被表现为多种形式，所以事实上下一个相同的定义是比较困难的。主要的论者盖尔勒（Ernest Gellner）将其定义为“要使政治和文化或者民族相一致的思想或者运动”。这一定义从理论的角度出发，在某种程度上具有一定的说服力。另一方面，“文化民族主义”概括地说就是，并不是指民族主义的政治或者经济层面，而是指“文化的层面”，该文化其实就是民族主义的本质，代表“民族文化”或者“国民文化”的观念就是它的实质内容。这样一来，可以将本文中使用的“思想的民族主义”或者“民族思想”定义为将本国或者本民族的思想放在首位，排斥他人的思想。

最终，我们可以认识到东亚近代的“思想民族主义”是在和西欧接触，在吸收和引入他们人为的或者自然的思想文化的过程中出现的保护本国思想文化，排斥西方列强或者具有很强排他性的国粹的、民族的理念。接下来，将论述朝鲜末期的儒学者崔汉绮的思想，他提出了有可能战胜思想民族主义这一观

点。崔汉绮的思想中包含了很强的可以战胜民族主义的折中主义和融合主义的要素。

（二）战胜思想民族主义的可能性

就人类悠久的思想文化历史而言，折中主义是“超国家性的过渡形式”的自然现象。所谓折中主义（Eclecticism），源于希腊文 eklegein，意为“选择的”、“有选择的”。一般意义上的折中主义，就像字面意思一样，指从不同的体系中提取可以作为真理的部分，在新的主张中，通过调整、融合的方式转化为一个的意思。根据不同的情况，也有称之为诸说混合主义的。另外，也有称折中主义是由于外部强烈的民族主义思想文化导致的必然产物。

折中主义是拒绝思想文化民族主义，从“跨国思想”最终的目标中形成的折中或者融合。折中主义是从朝鲜后期开始萌芽的，其代表人物是崔汉绮（1803—1877）。崔汉绮开创了和当时朝鲜末期一般的对外认识论不同的思考方式。

崔汉绮的思考方式和当时一些在传统儒学的基础上产生的民族主义的思考类型的学者不同。这作为认识“思想的超国家性”或者“超领域性”的前提，也被称为对外认识论。

到了朝鲜后期，崔汉绮的气学体系鲜明地反映了战胜和超越国粹性的思想民族主义的可能性。他认为，开辟东西航线，随着东西洋技术和文化交流的加深，东西南北的人们在将来相互合气为一，揭露气的全貌，使东西古今的知识慢慢地融合。分为若干分支的“中古之学”也是根据气学所揭示的。在这样的历史认识下，天下学问的会通“融合、合并、和谐”成了崔汉绮学问的核心关键词。

三、作为思想的跨国主义

人类的思想，从最初就超越了国家的、地区的领域。它超越了认为的或者自然的警戒，具有超越的性质。因此，思想不可能有国界。思想是人类特有的最终产物，是自然地留存下来的。在此意义基础上，可以论述思想的跨国主义。李光来曾说过“不管是思想还是科学，作为文化的它们，在‘脱领土化’和‘再领土化’过程中，经历所谓折中主义的超文化的过渡形式是自然的事情”。

因为文化的本质特征是具有“游牧性”，所以实现文化的领土主义或者封闭自守的政治锁国不仅是件难事，而且从最初就是不可能的事情。因为文化可以与结构或者形态互相交织并混用，只要掌握气的方向，就可以成为积极移动

的搬运工，即指出了思想和文化的游牧性、脱领土性、折中主义的特性。最终，折中和融合成为跨越的必然结果，折中主义和融合主义是跨国主义或者其他自身的变形和模样。

（一）东西折中论和跨国主义

近代，东亚三国不能再固守思想文化的民族主义了。在汹涌而来的跨国思想文化的浪潮中，东亚三国为了从某种程度上实现自我防御，纷纷开始尝试东西折中论。

中国，作为世界文化中心的国家，随着西势东渐思潮的推动，毫无选择地开始积极地承认具有超民族性和超国家性的思想文化跨国主义。还有从那时起，中国不得不经历历史上从未有过的传统思想体系与外来文化的矛盾和紧张等无法避免的文化冲突。为了挑战这一文化冲突，不得不动员各界开启智慧。这就是从“国际的民族思想”向“开放的跨国思想”的转化。这样的状况认识和理论产物就是“中体西用论”，即为了缓和中学和西学间的紧张的“体”和“用”两者之间的关系，一方面通过“道”和“器”说明了折中主义，即将中国的儒家思想作为基础，将西方的技术闻名当做富国强兵的手段；另一方面，既把吸收西学归为正当的行为，又限制其范围，体现了一种文化的折中主义。

日本，“和魂洋才”这一理念是折中主义的始祖。“和魂洋才”是指日本开始吸收洋学的18世纪初一直到第二次世界大战结束，从根本上规定了日本人对人类形成的看法。“和魂”狭义上是指“儒佛的教养”，广义上是指将它们的教学融合起来的日本人传统的情感或精神。“洋才”是指排除世界观、人生观等要素的作为“技术学”的西方的学问和艺术。“和魂洋才”的理念是指限定西方的文明和文化为技术文明，并迅速地吸收，从外部开始加强受限制的东洋、日本传统的形而上学思想和情感。这期间，佐久间（1811—1864）的“东洋道德，西洋艺术”，桥本左内的“器械艺术取于彼，仁义忠孝存于我”（这里所指的艺术是“技术”的意思）等名言中都充分说明了“和魂洋才”所包含的内容。

最后，分析朝鲜的情况。朝鲜也出现了类似中国的“中体西用论”和日本的“和魂洋才论”的折中主义，即“东道西器论”。“东道西器论”的根源可以追溯到朴珪寿，他的弟子尹善学在1882年提出了“东道西器论”。1876年在日本的强迫下开国的朝鲜，到了19世纪80年代的时候，打算对抗想排斥西方文化的卫正斥邪思想，开化派（进步主义）抬头，作为自主的采西策的理论，提出了“东道西器论”。打算引入推动这一理论发展的西方文化的运动领袖是开化派的朴珪寿，开化派最早的思想运动就是“东道西器”。根据上面分析的内容，中国的“中体西用论”，日本的“和魂洋才论”和朝鲜的“东道西器论”

都可以说是一种“东西折中论”；把战胜和超越“思想文化民族主义”作为目标的“跨国民族”过渡时期的现象，可以说是必然的结果。这些见解都有一个共同点，即都是在自身传统文化的基础上吸收西方文化。因此，这是跨国主义过渡时期的现象，作为跨国主义的表现形态出现的东亚近代折中主义思潮可以成为掌握东亚近代性的真相的论证材料。

（二）儒学者和跨国主义

承接上一段的论证，本部分中，把延续 19 世纪畿湖学派的儒学者及提出“东西折中论”的申箕善（1851—1909）的思想和他的儒学理解作为主要线索，探究跨国主义的可能性。虽然儒家思想和西方学问表面上看起来是对立的，但是根据申箕善的观点，这两者具有能够互相融合和折中的因素。申箕善认为，和去除形而上学的新儒家思想的理气、重新创造有贡献的理论相比，提出针对西方势力的侵略的具体、现实的“实学”对策方案是非常必要的。他在 1907 年，将儒教作为根本，利用西方的新学问，以统一新旧思想为目的创立了大同学会，曾担任过会长。

“盖中土之人明于形而上者，故其道独尊于天下。西国之人明于形而下者，故其器无敌于天下。以中土之道行西国之器则环球五洲不足定也。乃中土之人不惟不能行西国之器，并与中土之道而德徒名无实委靡将坠。此所以日被西人之侮而莫之御也。苟能举，吾之道则行彼之器，亦犹反掌尔若是乎。道与器之相须而不离也。”

这里所提到的“中土之人”是指东方人，与其相对峙的“西国之人”是指西方人。其主张应该以传统的东方思想文化为基础，发展西方的科学技术。首先要自我反省，借用申箕善的表达方式，首先要认识到东方人不懂西方人的科学技术，并提出警示说，如果这样的话，东方人的价值也会衰退。其主张道器并行，即“东方的道”和“西方的器”相结合、折中、互补。这是被强制开港（1876 年）以后，在多变的国际格局中，朝鲜必须适应的新的时代问题，对此申箕善提出了现实的应对方案。朝鲜的生存条件已经只有走协调和融合东西文化之路了。申箕善意识到了这样的思想文化跨国主义存在的可能性，并将其作为生存方法，开创了新的思考方式。申箕善是一位非常开明的儒学者。

他主张东道优越论，与守旧的卫正斥邪派的思想不同，他承认“思想文化跨国主义”。顺应不管是人为的还是自然的近代跨国时代的序幕，世界开始动摇。伴随着物质文明的流通，政治文明的流通也超越了经济开始不断渗透。在这样的时代下，申箕善超越经济，积极吸收其他的思想文化，将它们与自己的思想文化联系起来，并尝试折中。这就是东西思想文化的融合。申箕善认为，这种融合是解救正处在危机中的朝鲜的唯一的途径，他不愧是一位开放的儒

学者。

四、结 语

本文中，本论的第一部分分析了从 19 世纪中叶开始正式传入的西欧思想以及应对它的内部民族主义的思想要素。同时又从另一方面，以 19 世纪后半期开始一直活跃到朝鲜末期的儒学者崔汉绮为例，就战胜发展中的“思想民族主义”的可能性，对崔汉绮的东西洋折中主义的“气学”进行了分析和考察。

然后对作为反对思想民族主义而出现的“思想跨国主义”进行了分析，讨论了“东西折中论和跨国主义”。通过对比的方法，首先论述了东亚近代的折中主义思潮，即中国的“中体西用论”和日本的“和魂洋才论”，然后又分析了朝鲜近代的“东道西器论”。接下来又提出了朝鲜末期的儒学者申箕善的东西方思想融合的主张，讨论了它和跨国主义的关联性。

20 世纪 80 年代中期以后，超越国境的全球化（Globalization）开始席卷全世界，现在仍在继续。跨国主义正是与全球化一脉相承的学术思潮，世界的各个领域都一直保留着跨国现象。东亚近代的学术思潮正是最近的跨国思潮序幕的信号。对抗超越国境的思潮的民族主义思考和尝试积极吸收、折中、融合的跨国主义思考并存的时代，就是东亚近代思想的时代。

Nationalism and Transnationalism Found in East Asia Modernity

Hyunseung SHIN

(Asiatic Research Institute, Korea University)

Abstract: Globalization, transcending the physical boundaries of nations, has swept the world since the mid-1980's and continues to the present. Transnationalism, the scholastic trend on par with globalization, have been prevalent throughout every facet of the world. Contemporary scholarly trend in East Asia was a signal for the beginning of transnational trend. East Asian contemporary era provided a platform for coexistence of nationalistic thoughts resistant to trend for go beyond physical boundaries transnational thoughts opted for readily accepting the trend.

Key Words: East Asia; Nationalism; Transnationalism; Eclecticism of East and West; Confucian Scholars